

GEBRUIKSAANWIJZING (NL) AAMBEIENLIGATOR MET ZUIGAANSLUITING



RUDOLF Medical GmbH + Co. KG
Zollerstrasse 1, 78567 Fridingen an der Donau,
Duitsland
Tel. +49 7463 9956-0
sales@RUDOLF-med.com
www.RUDOLF-med.com

D0663 / Rev C / ACR01473 / 2026-07-16



LEES DIT VOOR HET HERVERWERKEN EN BEWAAR HET OP EEN VEILIGE PLAATS

PRODUCT

Deze gebruiksaanwijzing heeft betrekking op de montage en demontage van de RUDOLF Medical aambeienligator met zuigaansluiting.

U ontvangt een hoogwaardig product waarvan de juiste hantering en het juiste gebruik hieronder worden beschreven.

Uitsluitend voor professioneel gebruik: De instrumenten zijn uitsluitend bestemd voor gebruik door professionele gebruikers (chirurgen, operatiekamerverpleegkundigen, technici voor het herverwerken van medische hulpmiddelen).



De volgende instructies hebben betrekking op het demonteren van het instrument na de operatie en het monteren ervan na het reinigings- en desinfectieproces.

Voor reiniging en desinfectie moet het instrument worden gedemonteerd. De onderdelen moeten in gedemonteerde toestand worden gereinigd en gedesinfecteerd. Na reiniging, desinfectie, inspectie en onderhoud, en vóór sterilisatie, moeten de onderdelen weer worden gemonteerd.

Gedetailleerde instructies voor de herverwerking zijn te vinden in de gebruiksaanwijzing D0462:



RUDOLF Medical-instrumenten worden niet-steriel geleverd en moeten vóór het eerste gebruik en onmiddellijk na elk gebruik worden gereinigd, gedesinfecteerd en gesteriliseerd. Beschermkappen en transportverpakkingen moeten vooraf worden verwijderd.



Wij raden aan om de mechanische onderdelen van het instrument vóór de sterilisatie te behandelen met een onderhoudsolie.

Voor elk gebruik dient een uitgebreide visuele en functionele inspectie van de instrumenten te worden uitgevoerd.

BESTEMD GEBRUIK

De instrumenten zijn bedoeld voor afzuiging en irrigatie/insufflatie tijdens chirurgische ingrepen.

INDICATIE

De hemorroïdenligator met afzuigaansluiting is bedoeld voor de niet-chirurgische behandeling van inwendige hemorroïden door middel van afzuiging om het hemorroïdale weefsel vast te pakken en dit met een rubberen band af te binden.

CONTRA-INDICATIE

De medische hulpmiddelen zijn niet bedoeld voor gebruik op het centrale zenuwstelsel en de bloedsomloop.

Patiëntenpopulatie: Er gelden geen beperkingen met betrekking tot de patiëntenpopulatie. Het kan aan het oordeel en de ervaring van de medische professional worden overgelaten om te beslissen of het voordeel opweegt tegen het risico bij de betreffende populatie.

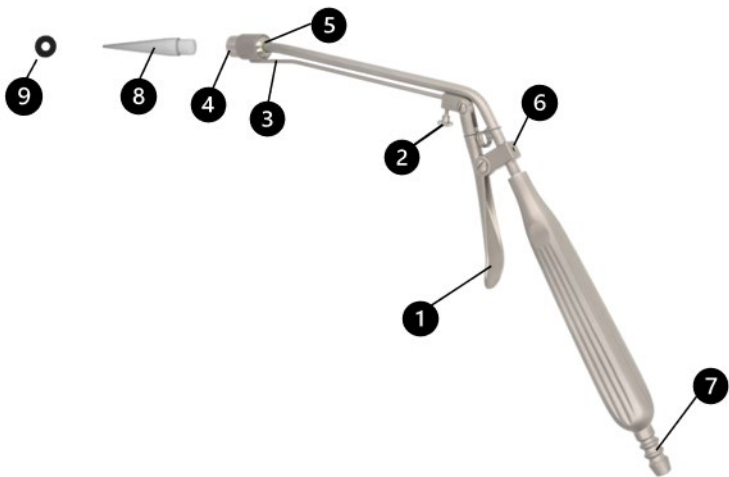
WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN

- Zorg er bij het monteren van het instrument voor dat u uitsluitend originele onderdelen gebruikt. Anders kan een goede werking niet worden gegarandeerd.
- Controleer vóór gebruik of het instrument is aangesloten op een geschikt afzuigapparaat met een afzuigslang van de juiste maat.
- Volg de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsmaatregelen van de fabrikant van het afzuigapparaat.
- Onjuist gebruik en overbelasting door verdraaien of hefboomwerking kunnen leiden tot breuken en blijvende vervorming.
- Defecte en versleten medische hulpmiddelen mogen niet worden gebruikt.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van scherpe punten en snijranden, omdat er een risico op letsel bestaat.

VOOR ELK GEBRUIK: VISUELE EN FUNCTIONELE INSPECTIE

- Controleer op:
- Externe schade (bijv. vervormde schacht, deuken, bramen, scheuren of scherpe randen)
 - Correcte werking
 - Restanten van reinigingsmiddel of desinfectiemiddel
 - Vrije doorgang door de werkkanaal

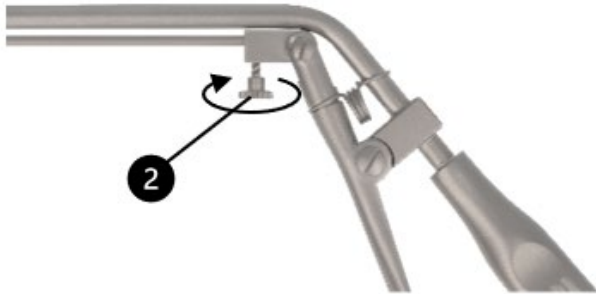
Afbeelding: Instrument (gemonteerd), oplaadkegel en rubberen ligatuurring



1	Bedieningshendel	
2	Gekartelde borgschroef voor het vastzetten van de schuif	
3	Schuif	
4	Aanzuigmondstuk 11 mm x Ø 10 mm (RU 6620-11)	
4	Aanzuigmondstuk 16 mm x Ø 10 mm (RU 6620-16)	
5	O-ring, groen, voor ligator, (RU 6620-40)	
6	Afzuigafsluiting	
7	Aansluiting voor afzuiging	
8	Vulconus, POM, (RU 6620-10)	
9	Rubberen ring voor ligatuur (RU 6620-51)	

DEMONTAGE

1. Draai de gekartelde borgschroef (2) linksom los en verwijder de schuif (3) uit het instrument.



2. Schroef de afzuigtip (4) los van het instrument door deze tegen de klok in te draaien.

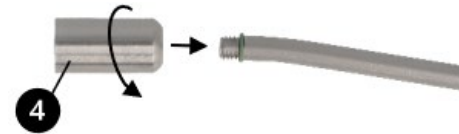


MONTAGE

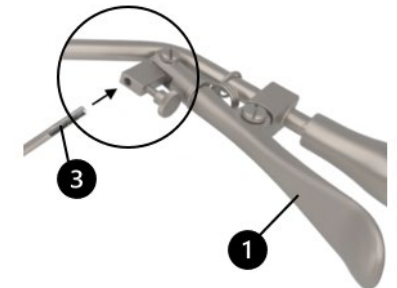
1. Controleer of de O-ring (5) achter de schroefdraadverbinding van de zuigslang van de ligator aanwezig en onbeschadigd is.



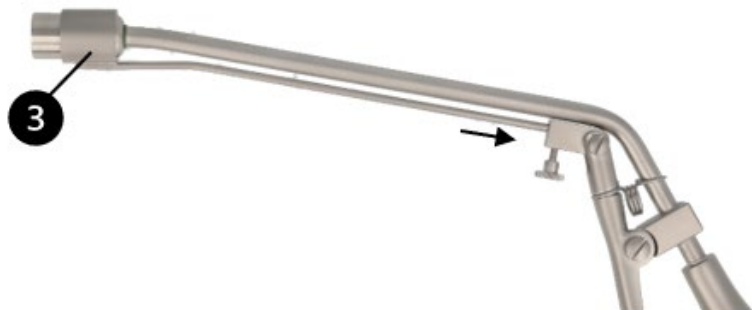
2. Schroef met de klok mee een afzuigmondstuk (4) met de juiste diepte (RU 6620-11 of RU 6620-16) op de schroefdraadverbinding van het instrument en draai het lichtjes met de hand vast.



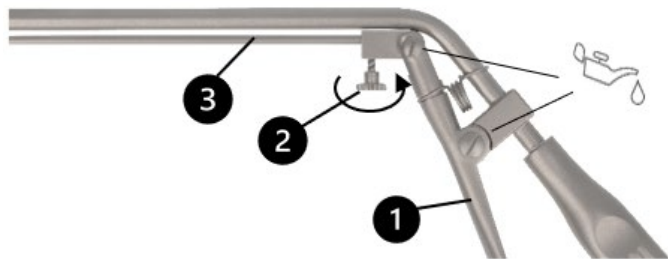
3. Schuif de cilindrische huls van de schuif (3) over de afzuigtip (4) totdat de schuifstang (3) in het boorgat van de bedieningshendel (1) kan worden gestoken.



4. Steek nu de schuifstang (3) tot aan de aanslag in het boorgat van de bedieningshendel (1).



5. Zet de schuif (3) vast door de gekartelde borgschroef (2) op de bedieningshendel (1) met de klok mee vast te draaien.



6. Smeer de onderdelen na reiniging en desinfectie en vóór sterilisatie in met siliconenvrije, biocompatibele witte olie die is goedgekeurd voor medische hulpmiddelen en stoomsterilisatie.
7. Voer een functiecontrole uit door de bedieningshendel (1) te bedienen. De cilindrische huls van de schuif (3) moet soepel over de afzuigpunt (4) glijden.

DE INSTRUMENTEN VOOR GEBRUIK KLAARMAKEN



Ligatuurrubberen ringen

De ligatuurrubberen ringen zijn uitsluitend bedoeld voor eenmalig gebruik.

RU 6620-51	Ligatuurringen van rubber, latexvrij, 100 stuks/verpakking	
------------	--	--



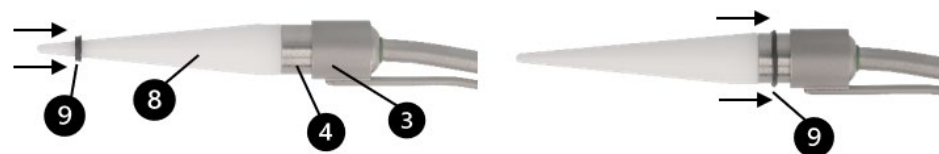
Houd de rubberen ligatuurringen uit de buurt van zonlicht, omdat de materiaaleigenschappen hierdoor kunnen veranderen.

De rubberen ligatuurringen op het instrument plaatsen

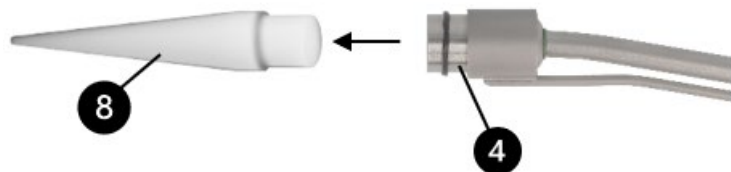
1. Steek de laadconus (8) op de afzuigtip (4).



2. Schuif een rubberen ligatuurring (9) over de laadconus (8) op de afzuigtip (4) in de richting van de schuifhuls (3). Herhaal dit proces als u meerdere rubberen ligatuurringen gebruikt.



3. Verwijder de laadconus (8) van de afzuigpunt (4).



HET INSTRUMENT GEBRUIKEN

Het instrument aansluiten op een afzuigapparaat

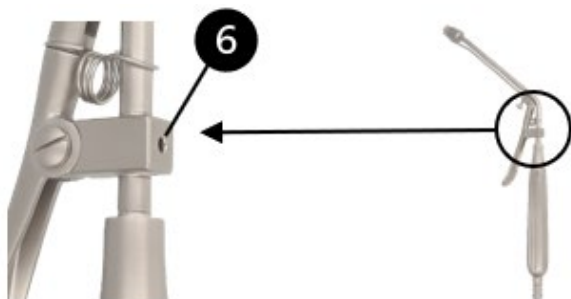
- Sluit het instrument aan op een geschikt afzuigapparaat. Gebruik hiervoor de afzuigaansluiting (7) van het instrument en een afzuigslang met de juiste diameter.

 Volg de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften van de fabrikant van het afzuigapparaat.

De zuigkracht via het instrument regelen

Met behulp van de afzuigafsluitfunctie (6) kunt u de zuigkracht instellen:

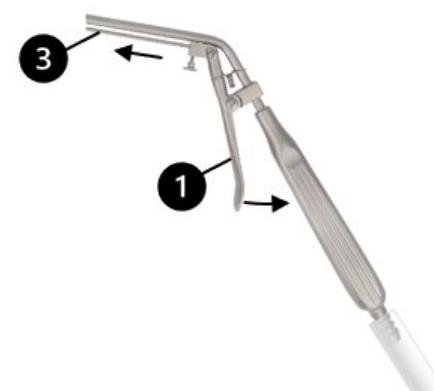
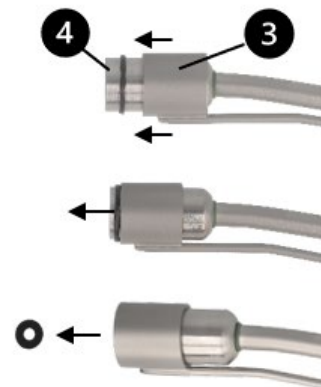
- Om de afzuigstroom te activeren, bedekt u het boorgat van de afzuigonderbreker (6) met uw duim.
- Om de afzuigstroom te onderbreken, haalt u uw duim weg van het boorgat van de afzuigonderbreker (6).



Het aanbrengen van de ligatuurringen

Een ligatuurrubbering kan alleen op een aambeien worden aangebracht wanneer de aambeien in de afzuigpunt van het instrument zijn gezogen. Tijdens één enkele toepassing kunnen één of meerdere ligatuurrubberingen worden aangebracht (de afbeelding toont één ligatuurrubbering).

- Om de ligatuurrubbering aan te brengen, beweegt u de bedieningshendel (1) op het instrument. Hierdoor kunt u met behulp van de schuif (3) één of meerdere ligatuurrubberingen van de zuigpunt (4) schuiven.



SYMBOLLEN

	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing.
	Partijnummer
REF	Artikelnr.
QTY	Aantal per verpakking
	Niet-steriel
	Waarschuwing
	Fabrikant
	Productiedatum
	Niet hergebruiken
	CE-markering volgens de Verordening inzake medische hulpmiddelen (EU) 2017/745 (MDR) met het ID van de aangemelde instantie
	Uit de buurt van zonlicht houden
	Smeer met siliconenvrije, biocompatibele witte olie die is goedgekeurd voor medische hulpmiddelen en stoomsterilisatie.
	Medisch hulpmiddel